



Linee guida per la  
creazione della rete  
SLOWTOURISM tra l'Italia  
e la Slovenia



Smernice za  
oblikovanje omrežja  
SLOWTOURISM med  
Slovenijo in Italijo



Guidelines for the creation  
of the SLOWTOURISM  
network between Italy  
and Slovenia



Scoprici con lentezza

Kjer doživetja  
ustavijo čas

Discover us slowly

*Slow tourism*  
Italia ↔ Slovenia



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija



Investiamo nel  
vostro futuro!  
Naložba v vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj



2



### Cos'è SLOW TOURISM?

È uno stile di vita e di viaggio, un modo di avvicinarsi al territorio che richiede lentezza e sensibilizza la domanda e l'offerta verso valenze etiche; consente all'ospite di riappropriarsi del tempo, liberandolo dall'ansia e dallo stress provocati dai ritmi frenetici, permettendogli di rientrare in sintonia con se stesso e con ciò che lo circonda e creando una nuova consapevolezza grazie ad un'esperienza più profonda e coinvolgente. È uno stile di viaggio che impone all'operatore di creare una rete di offerta attenta e responsabile, con una logica di azione a lungo termine e relazioni feconde con le comunità locali; di rispettare e tutelare l'ambiente con l'adozione di processi sostenibili e con il consumo di prodotti provenienti da filiere corte.

Si fregiano dell'etichetta slow attività quali il trekking e le passeggiate, la bicicletta e la mountain bike, l'andare a cavallo, la canoa e altri sport acquatici, l'avventurarsi nel mondo sotterraneo delle grotte, visitare le numerose aree soggette a tutela dove poter anche avvicinarsi al birdwatching, volare in parapendio o in mongolfiera, praticare lo sled-dog o lo sci di fondo o ancora muoversi sulla neve con le ciaspole, visitare i musei o ecomusei, i centri didattici o i musei a cielo aperto.



### Kaj je SLOW TURIZEM?

To je način življenja in potovanja, oblika sproščujočega odkrivanja območja ter osveščanja ponudnikov in povpraševalcev glede etičnih vrednot. Tovrstna oblika turizma omogoča turistom, da ponovno izkoristijo svoj čas, brez skrbi in stresa, ki jih povzročata današnji hitri tempo življenja. Na tak način lahko ponovno stopijo v sozvočje s sabo in z vsem, kar jih obdaja, obenem pa okrepijo lastno osveščenost preko poglobljenega doživljanja privlačnih izkušenj. Za tovrstni stil potovanja morajo turistični akterji vzpostaviti pozorno in odgovorno ponudbo, ki naj temelji na dolgoročni viziji in plodnih odnosih s krajevnimi skupnostmi, spoštovanju in varovanju okolja preko izvajanja trajnostnih procesov in porabe produktov iz kratkih distribucijskih verig.

S slow oznako se lahko ponašajo določene aktivnosti, kot so na primer pohodništvo in izletništvo, kolesarjenje (tudi gorsko), konjenišvo, veslanje in drugi vodni športi, odkrivanje podzemnih jam, ogledi številnih zaščiteneh območij, opazovanje ptic, balonarstvo, jadralno padalstvo, vleka s psi, tek na smučeh ali krpljanje, obiskovanje muzejev in ekoloških muzejev, didaktičnih središč in znamenitosti na prostem.



### What is SLOW TOURISM?

It's a life/travel style, a way to slowly approach the territory and sensitizes the demand and the supply about ethical values. It favors the re-appropriation of time as a concept, breaking free of anxiety and stress caused by today's frenetic life-styles. Instead, it allows the visitors to have an harmonious approach with themselves and with what surrounds them and to increase their awareness through a deeper and more involving experience. Within this style of traveling operators have to build up a network of attentive and responsible products, based on a long-term vision and good relationships with the local communities, a respectful and protective approach towards the environment by carrying out sustainable processes and offering products from short distribution systems.

In particular, the following activities can be defined as "slow": trekking, cycling, mountain biking, horse-riding, water sports, bird-watching, paragliding or hot-air-ballooning, sled-dogging, skiing, snowshoeing, visiting museums and eco-museums or open-air attractions.



”

*Consente all'ospite di riappropriarsi del tempo, liberandolo dall'ansia e dallo stress provocati dai ritmi frenetici, permettendogli di rientrare in sintonia con se stesso e con ciò che lo circonda e creando una nuova consapevolezza grazie ad un'esperienza più profonda e coinvolgente.*

”

3

”

*Tovrstna oblika turizma omogoča turistom, da ponovno izkoristijo svoj čas, brez stiske in stresa, ki jih povzročata današnji hitri tempo življenja.*

”







”

*Un territorio che presenta elementi naturali e culturali eterogenei, una proposta diversificata di eventi culturali e prodotti di artigianato, arte, enogastronomia tipici...*

“

”

*Raznolika krajina in kulturne znamenitosti, tradicionalni običaji, raznovrstni dogodki, domača in umetnostna obrt, tipična enogastronomija...*

“



## Perché SLOWTOURISM tra l'Italia e la Slovenia

“SLOWTOURISM” coinvolge 30 partner interessati a strutturare una nuova offerta turistica localizzati in sette province italiane dell'Alto Adriatico (Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Venezia, Udine e Trieste) e due regioni della Slovenia (Gorenjska e Goriška). Aree caratterizzate da elementi naturalistici di pregio e dall'elemento acqua attraverso lo sviluppo di forme di turismo “lento” che pongono particolare attenzione ai concetti di sostenibilità, di responsabilità ed eco-compatibilità.

Un territorio ricco di attrattive di primaria importanza per il turismo slow:

- ◆ elementi naturalistici e paesaggistici estremamente variegati e ricchi di biodiversità (mare, lagune, pianura, colline, doline carsiche, laghi, montagne), siti Unesco e parchi come il Delta del Po emiliano e veneto, le Dolomiti friulane e d'oltre Piave, Sile, Parco Nazionale del Tricorno;
- ◆ elementi culturali e storici con terre ricche di storia, tradizioni e cultura con i siti Unesco di Ravenna, Ferrara, Venezia, Aquileia; gli innumerevoli centri e borghi storici, i castelli, i complessi archeologici, i numerosi musei e gli eventi artistici e culturali di alta qualità.
- ◆ elementi della tradizione con varie espressioni di artigianato locale, la marineria e la pesca, la vitivinicoltura e l' enogastronomia tipica.



## Zakaj SLOWTOURISM med Slovenijo in Italijo?

V okviru projekta SLOWTOURISM sodeluje 30 partnerjev, ki imajo namen oblikovati novo turistično ponudbo na območju sedmih italijanskih pokrajin severnega Jadrana (Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Benetke, Videm in Trst) in dveh slovenskih regij (Gorenjska in Goriška). Omenjena območja zaznamujejo dragoceni naravoslovni elementi in voda ter omogočajo številne možnosti razvoja različnih oblik “sproščujočega” turizma, ki poudarja trajnost, odgovornost in sonaravnost.

Na tovrstnem območju se nahajajo številne zanimivosti primarnega pomena za slow turizem:

- ◆ izredno raznolika krajina in ekosistemi, izredna biološka raznolikost (morje, lagune, nižine, griči, kraške doline, jezera, gore), območja Unesco in parki kot so Delta reke Pad, Furlanski Dolomiti in Dolomiti onkraj reke Piave, Sile, Triglavski narodni park;
- ◆ obsežna ponudba raznolikih zgodovinskih danostih in običajev ter kulturnih elementov, območja Unesco v krajih Ravenna, Ferrara, Benetke, Aquileia, razna zgodovinska središča in naselja, gradovi in arheološka najdišča, izredno razširjena muzejska ponudba, umetniški in kulturni dogodki ter prireditve;
- ◆ različne oblike domačih obrti, pomorstvo in ribolov, vinogradništvo, tipična enogastronomija;



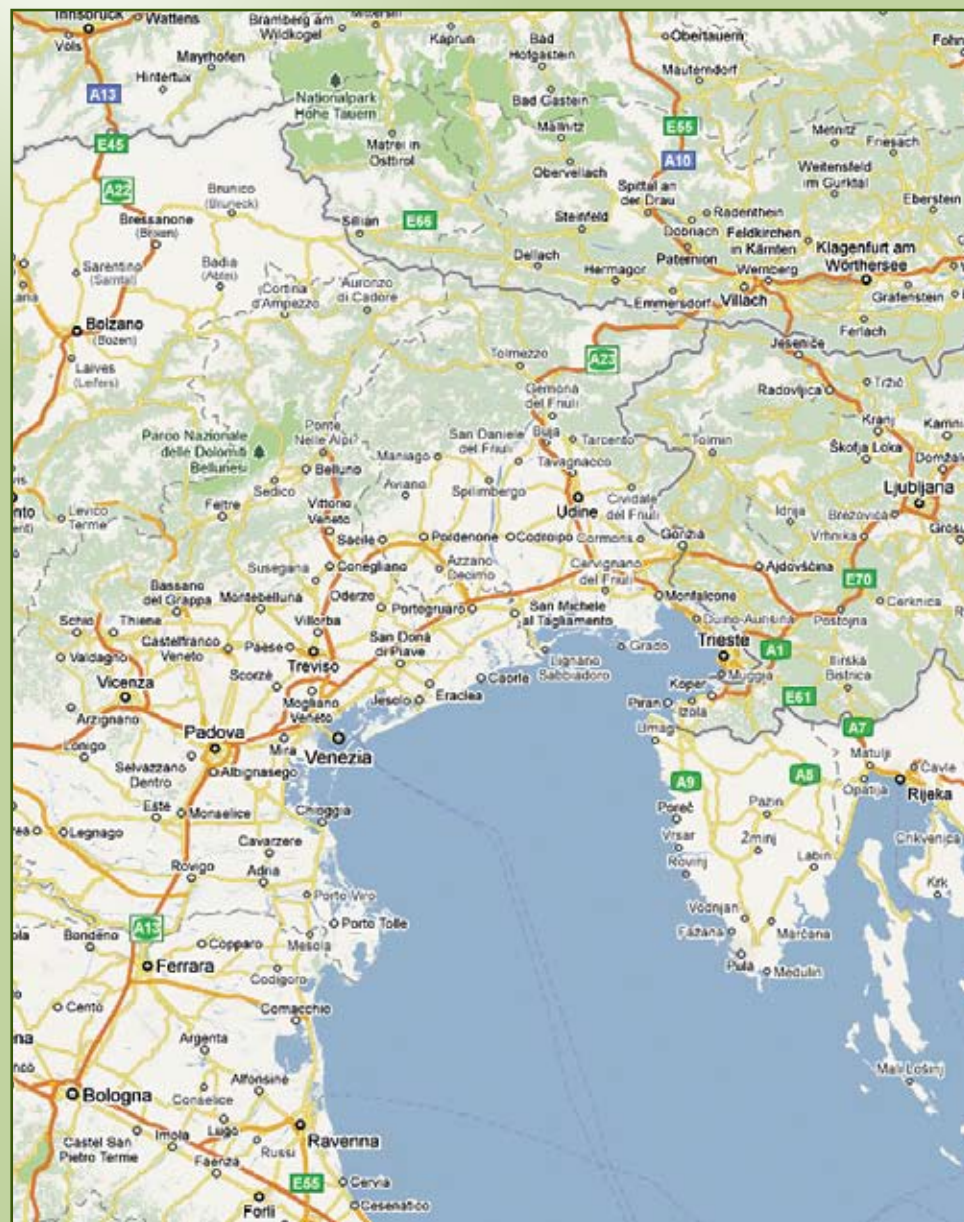
## Why SLOWTOURISM between Italy and Slovenia?

The “SLOWTOURISM” project involves 30 partners, who are interested in creating a new touristic offer in seven Italian provinces of the Northern Adriatic area (Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Venice, Udine and Trieste) and two Slovenian regions (Gorenjska and Goriška). These areas are characterized by extremely variegated and rich natural elements and by water. Therefore, they could be improved by developing various forms of “slow” tourism based on the concepts of sustainability, responsibility and eco-friendliness.

In this area there are numerous attractions of primary meaning for slow tourism:

- ◆ extremely variegated environmental and landscape elements, biodiversity (sea, lagoons, plains, hills, karst sinkholes, lakes and mountains), Unesco sites and parks such as the Emilia and Veneto Po Delta Park, Friulian and Piave Dolomites, Sile, Triglav National Park;
- ◆ rich cultural, historical and traditional elements, Unesco sites of Ravenna, Ferrara, Venice, Aquileia, countless historical cities and villages, castles and archaeological sites, numerous museums, artistic and cultural events of high quality.
- ◆ traditional elements and expressions of local craft, maritime activities and fishing, viticulture in the Collio and Vipava regions and typical wine and food products.





## Le linee guida per la costruzione del prodotto SLOW TOURISM

Le sei dimensioni dello slow tourism sono:

- 1. Tempo:** è la dimensione temporale dell'organizzazione aziendale e territoriale e richiede un orientamento strategico con una progettualità esplicita di medio-lungo periodo. Significa dedicare tempo per analizzare, comprendere, progettare miglioramenti qualitativi delle attività, dei servizi e della destinazione: per chi ne fruisce come cliente e per chi ci lavora.
- 2. Lentezza:** attiene alla richiesta e alla costruzione, alla promozione e all'offerta di servizi e prodotti di turismo lento, dai ritmi non frenetici, non massificati, in grado di far partecipare l'ospite a un'esperienza completa, profonda e coinvolgente, che gli consenta di assimilare gradualmente i legami con la realtà locale.
- 3. Contaminazione:** è la sfera relazionale tra gli individui che sono portatori di diverse opinioni, credenze, saperi, culture e riguarda la capacità del sistema di offerta di creare fertili opportunità di scambio tra di loro.
- 4. Autenticità:** sono gli aspetti legati alla capacità di offrire prodotti e servizi non standardizzati e in grado di esaltare le differenze, rimarcando all'ospite che non potrebbe essere ovunque ma proprio in quel luogo, con le sue peculiarità.
- 5. Sostenibilità:** attiene all'impatto dell'attività turistica sull'ambiente locale ribadendo la necessità di un approccio sostenibile, cioè ecologicamente leggero nel lungo periodo, economicamente conveniente, eticamente e socialmente equo nei riguardi delle comunità locali.
- 6. Emozione:** è la capacità di generare momenti memorabili, che fanno ripartire l'ospite diverso da come è arrivato, segnato da un'esperienza realmente coinvolgente e gratificante.



## Smernice za oblikovanje turističnega proizvoda SLOW TURIZEM

Šest glavnih elementov, ki zaznamujejo turistični proizvod slow turizem:

- 1. Čas:** se nanaša na časovno razsežnost organiziranja turističnih akterjev in območja ter se operativno odraža v strateškem usmerjanju na osnovi eksplicitnega srednje-dolgoročnega načrtovanja, posvečanju časa analiziranju, razumevanju in načrtovanju kakovostnih izboljšav na področju storitev, aktivnosti in destinacije: za stranke in zaposlene.
- 2. Počasnost:** se nanaša na povpraševanje in vzpostavitev, promocijo ter ponujanje storitev in proizvodov sproščujočega turizma, ki ne predvidevajo hitrega tempa oz. masovne udeležbe, to se pravi, da se gostom zagotovi popolnejše, poglobljene in privlačnejše izkušnje, ki jim omogočajo, da se postopoma postavijo v stik s krajevnimi danostmi.
- 3. Sobivanje:** ta element se nanaša na odnose med posamezniki (nosilci različnih mnenj, znanj, kultur, prepričanj) in na sposobnost sistema ponudbe, da oblikuje plodne oblike izmenjave med njimi.
- 4. Pristnost:** to so tisti vidiki, ki se navezujejo na sposobnost ponujanja nestrandardnih proizvodov in storitev, ki postavijo v ospredje razlike ter gostu sporočijo, da se nahaja ravno v tistem določenem kraju (z vsemi pozitivnimi ali negativnimi lastnostmi), ne pa kjerkoli drugje.
- 5. Trajnost:** se nanaša na vpliv oz. učinke turistične dejavnosti na krajevno okolje ter izpolnjuje potrebo po dolgoročnem trajnostnem oz. ekološko lahkem, ekonomsko učinkovitem, etično in družbeno pravičnem pristopu do krajevnih skupnosti.
- 6. Čustvenost:** se nanaša na sposobnost oblikovanja izrednih trenutkov, ki gosta spremenijo in ga zaznamujejo s privlačnimi in prijetnimi izkušnjami.



## Guidelines policy for the setting-up of the SLOW TOURISM product

The six main »dimensions«, that define slow tourism product are:

- 1. Time:** it's the temporal dimension of companies' and territorial organization that requires a strategic policy based on a clear medium/long term planning and vision. This means that it is necessary to dedicate some time to the analysis, understanding and planning of qualitative improvements as regards activities, services and destination, both for clients and employees;
- 2. Slowness:** it refers to the demand and the creation, promotion and supply of slow tourism services and products, through an all-inclusive, deep and involving experience, that allows the visitors to get in touch with the local communities.
- 3. Contamination:** it refers to the relationship between persons, who have different opinions, beliefs, knowledge and cultures and to the supply system ability to stimulate exchanges between them.
- 4. Authenticity:** it refers to the ability of offering non-standardized and mass products or services, which allow the visitors to realize, that they are in that specific place, not elsewhere.
- 5. Sustainability:** it refers to the impact (or effects) of tourism on the local environment and the need for a sustainable, ecologically light, cost-effective, ethically and socially adequate approach towards the local communities.
- 6. Emotivity:** it refers to the ability of creating exceptional moments that can stimulate some changes in the visitors' approach and mark them with attractive and nice experiences.





”

*Tempo, lentezza, contaminazione, autenticità, sostenibilità, emozione*

“

”

*Čas, počasnost, sobivanje, pristnost, trainost, čustvenost*

“



### Gli strumenti del progetto SLOWTOURISM per la costruzione della rete

Costruzione del network, informazione e sensibilizzazione degli operatori turistici delle aree SLOW TOURISM che operano nelle province di Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Venezia, Trieste, Udine e nelle regioni di Gorenjska e Goriška.

Promozione del prodotto SLOW TOURISM con la realizzazione di strumenti di marketing promozionale quali:

- ◆ brochure degli itinerari turistici SLOW
- ◆ guida editoriale prodotta e divulgata da un editore specializzato nella promozione turistica
- ◆ catalogo promozionale destinato ai mercati asiatici
- ◆ partecipazione a Fiere di settore
- ◆ eventi SLOW nelle aree italiane e slovene coinvolte nel progetto
- ◆ commercializzazione del prodotto turistico con la costruzione di pacchetti turistici in collaborazione con Agenzie e soggetti del Trade
- ◆ organizzazione di Educational Tour per TO italiani e sloveni nelle aree SLOW italiane e slovene



### Sredstva za vzpostavitev SLOWTOURISM omrežja

Oblikovanje omrežja, informiranje in obveščanje turističnih akterjev, ki delujejo na območju pokrajin Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Benetke, Trst in Videm ter Gorenjske in Goriške regije.

Promocija turističnega proizvoda SLOW TURIZEM preko različnih trženjskih orodij, npr.:

- ◆ brošure o SLOW turističnih poteh
- ◆ vodnika, ki ga bo pripravil in objavil urednik specializiran za promocijo turizma
- ◆ promocijskega kataloga za azijske trge
- ◆ udeležbe na področnih sejmih
- ◆ prirejanja SLOW dogodkov na slovenskem in italijanskem območju
- ◆ trženja turističnega proizvoda preko oblikovanja turističnih paketov v sodelovanju s turističnimi agencijami in subjekti, ki delujejo na trgu
- ◆ organizacije izobraževalnih izletov za slovenske in italijanske turistične akterje na slovenskih in italijanskih SLOW območjih



### SLOWTOURISM tools for the creation of the network

Network setting-up, informative and awareness-rising activities for those tour operators, who operate in the SLOW TOURISM areas of the provinces of Ravenna, Ferrara, Rovigo, Treviso, Venice, Trieste, Udine and in the Gorenjska and Goriška regions.

Promotion of SLOW TOURISM products through promotional and marketing tools such as:

- ◆ brochure about SLOW itineraries
- ◆ handbook prepared and published by an editor specialized in the field of touristic promotion
- ◆ promotional catalogue for Asian markets
- ◆ participation to tourism-related fairs
- ◆ organization of SLOW events in the Italian and Slovenian project areas
- ◆ marketing of touristic products through the creation of touristic packages in collaboration with agencies and traders
- ◆ organization of educational tour for Italian and Slovenian tour operators in Italian and Slovenian SLOW areas



**“Sei un operatore turistico interessato ad aderire alla rete SLOWTOURISM e vuoi partecipare alle attività del progetto SLOWTOURISM?”**

Consulta il sito [www.slow-tourism.net](http://www.slow-tourism.net) e compila la tua manifestazione di interesse!  
 Info: DELTA 2000 Tel. + 39 0533 57593; email: [deltaduemila@tin.it](mailto:deltaduemila@tin.it)  
 BSC, Kranj, tel. +386 4 281 72 32; email: [info@bsc-kranj.si](mailto:info@bsc-kranj.si)

Scopri con lentezza | Kjer doživetja ustavijo čas | Discover us slowly

**“Ali želite pristopiti k omrežju SLOWTOURISM in se udeležiti aktivnosti, ki jih izvajamo v okviru projekta?”**

Oglej si našo spletno stran na naslovu [www.slow-tourism.net](http://www.slow-tourism.net) in izpolni pristopni obrazec!  
 Info: DELTA 2000 Tel. + 39 0533 57593; e-pošta: [deltaduemila@tin.it](mailto:deltaduemila@tin.it)  
 BSC, Kranj tel. +386 281 72 32; e-pošta: [info@bsc-kranj.si](mailto:info@bsc-kranj.si)

Scopri con lentezza | Kjer doživetja ustavijo čas | Discover us slowly

**“Are you an operator interested in joining the SLOWTOURISM network? Do you want to participate to the various SLOWTOURISM project activities?”**

Please visit our web-site [www.slow-tourism.net](http://www.slow-tourism.net) and fill-in the form for your expression of interest!  
 Info: DELTA 2000 Tel. + 39 0533 57593; e-mail: [deltaduemila@tin.it](mailto:deltaduemila@tin.it)  
 BSC, Kranj, Tel. +386 281 72 32; e-mail: [info@bsc-kranj.si](mailto:info@bsc-kranj.si)

Scopri con lentezza | Kjer doživetja ustavijo čas | Discover us slowly

**Colophon**

EDITORE: Business Support Centre L.t.d., Kranj  
 COMITATO EDITORIALE: Angela Nazzaruolo, Moreno Zago, Stefano Dall'Aglio, Mateja Korošec  
 EDITING: Peter Senizza  
 ATTRIBUZIONE DELLE FOTO: Archivio di BSC, Maurizio Bonora, Sante Crepaldi, [www.simephoto.com](http://www.simephoto.com)  
 GRAFICA E ANTEPRIMA DI STAMPA: Stampa Oman, Cesta na Rupo 55, 4000 Kranj, Slovenia  
 STAMPATO DA: Stampa Oman, Cesta na Rupo 55, 4000 Kranj, Slovenia  
 EDIZIONE: 20.000  
 LUOGO E DATA DI STAMPA: Kranj, aprile 2011

La presente pubblicazione è reperibile in formato elettronico all'indirizzo [www.slow-tourism.net](http://www.slow-tourism.net).

“Pubblicazione finanziata nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.”

“Il contenuto della presente pubblicazione non rispecchia necessariamente le posizioni ufficiali dell'Unione Europea. La responsabilità del contenuto della presente pubblicazione appartiene all'autore BSC, Kranj.”

**Kolofon:**

NAZIV IZDAJATELJA: BSC, Poslovno podporni center, d.o.o., Kranj  
 UREDNIŠKI ODBOR: Angela Nazzaruolo, Moreno Zago, Stefano Dall'Aglio, Mateja Korošec  
 PREVAJALEC: Peter Senizza  
 VIR FOTOGRAFIJ: Arhiv BSC-ja, Maurizio Bonora, Sante Crepaldi, [www.simephoto.com](http://www.simephoto.com)  
 GRAFIČNA OBDELAVA IN PREDOGLED TISKA: Tiskarna Oman, Cesta na Rupo 55, 4000 Kranj, Slovenija  
 TISK: Tiskarna Oman, Cesta na Rupo 55, 4000 Kranj, Slovenija  
 NAKLADA: 20.000  
 KRAJ IN DATUM TISKA: Kranj, april 2011

Pričujoča publikacija je na voljo v elektronski obliki na spletni strani [www.slow-tourism.net](http://www.slow-tourism.net).

“Projekt je sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.”

“Vsebinska publikacije ne odraža nujno uradnega stališča Evropske unije. Za vsebino publikacije je odgovoren izključno avtor, BSC, Kranj.”

Il Progetto Strategico SLOWTOURISM, finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali, si propone di sostenere e valorizzare forme di turismo lento e strutturare prodotti turistici ecosostenibili, per mettere in rete le risorse ambientali e rurali. L'obiettivo è la creazione di un circuito con azioni di promozione e valorizzazione della rete "SLOWTOURISM" nell'area transfrontaliera dell'Alto Adriatico attraverso progetti pilota di impatto concreto su tutto il territorio, interventi di marketing, formazione, comunicazione e l'organizzazione di veri e propri punti "slow" sui territori italiani e sloveni. I prodotti su cui interverrà sono cicloturismo, turismo fluviale, birdwatching, turismo naturalistico e turismo sportivo.

Strateški projekt SLOWTOURISM, sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013, iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev, je namenjen podpiranju in vrednotenju sproščujočega turizma, oblikovanju trajnostnih turističnih proizvodov in mreženju okoljskih in podeželskih virov. Cilj projekta je vzpostavitev celostno zaokroženih ukrepov za promocijo in vrednotenje omrežja "SLOWTOURISM" na čezmejnem območju severnega Jadrana preko izvajanja pilotnih projektov, trženjskih aktivnosti, usposabljanja, informiranja in ureditve pravih "slow" točk na slovenskem in italijanskem območju. Projekt se bo v glavnem osredotočal na kolesarjenje, rečni turizem, opazovanje ptic, naravoslovni in športni turizem.

The SLOWTOURISM strategic project is funded by the Slovenian-Italian Cross-border Co-operation Programme 2007-2013, by the European Regional Development Fund and by other national funds. It aims to support and enhance forms of slow tourism and to structure eco-friendly touristic products, in order to create a network of environmental and rural resources. Its main goal is to establish a structured framework for the promotion and improvement of the "SLOWTOURISM" network in the Northern Adriatic area by implementing cross-border pilot projects, marketing initiatives, training, communication and organization of "Slow-points" on the Italian and Slovenian territory. The project will be implemented in the fields of cycling, river tourism, bird-watching, environmental tourism and sports tourism.

## Lead Partner: DELTA 2000



## Project partners:

Provincia Ferrara  
Provincia Ravenna  
Provincia Rovigo  
GAL Polesine Delta Po  
GAL Venezia Orientale, VEGAL  
Consorzio del Parco Regionale del Delta del Po Emilia-Romagna  
Ente Parco Regionale Veneto Delta Po  
Dipartimento di Scienze politiche e sociali, Università di Trieste  
GAL Alta Marca Trevigiana  
GAL Terre di Marca  
BSC, Poslovno podporni center, d.o.o., Kranj  
Turizem Bohinj, javni zavod za pospeševanje turizma  
Zavod za turizem in kulturo Žirovnica  
Center za trajnostni razvoj podeželja Kranj, razvojni zavod  
Triglavski narodni park  
Slovenska turistična organizacija  
Občina Bled  
Občina Bohinj  
Občina Gorenja vas-Poljane  
Občina Jesenice  
Občina Kobarid  
Občina Kranjska Gora  
Občina Radovljica  
Občina Žiri  
Provincia di Venezia  
Provincia di Udine  
Comune di Ravenna  
Regione Emilia-Romagna  
Associazione Nautica Nautisetete

Progetto strategico SLOWTOURISM finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Strateški projekt SLOWTOURISM sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO  
IN REGIONALNO POLITIKO